

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

### 1 Наименование материала, смеси и фирмы

- *Данные по продукту*
- **Торговое наименование:** *Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray*
- **Применение вещества/ смеси** *Материал покрытия*
- **Производитель/ Поставщик:** *EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde*
- **Выдающий информацию участок:** *Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60*
- **Информация в экстренных (при несчастных) случаях:**  
*+49(0)30 19240 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, D-Berlin*

### 2 Состав/ Данные по составляющим компонентам

- *Химическая характеристика*
- **Описание:** *Смесь из нижеприведенных веществ с неопасными примесями-добавлениями.*

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	Ethylacetat	 Xi,  F; R 11-36-66-67	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propan	 F+; R 12	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan	 F+; R 12	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Xylol (mix)	 Xn; R 10-20/21-38	5-10%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4	Ethylbenzol	 Xn,  F; R 11-20	1-5%

- **дополнит. указания:** *Текст приводимых указаний на опасность см. в Главе 16.*

### 3 Возможные виды опасности

- **Обозначение опасности:**  
*Xi Раздражающе*  
*F+ Высоковоспламеняемо*
- **Особенные указания по опасности для человека и окружающей среды:**  
*Продукт подлежит обязательной маркировке на основе калькуляционного процесса "Общей Директивы ЕС о категоризации смесей" в ее новейшей актуальной редакции.*  
*Осторожно! Резервуар находится под давлением.*  
*Обладает наркотизирующим воздействием.*  
*R 12 Высокая воспламеняемость*  
*R 36 Раздражает глаза*  
*R 67 Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания*

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 1)

Резервуар находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и температур выше 50° C (например, засчет электроламп). Также и после использования не открывать насильно или не сжигать.

Не распылять (не брызгать) на пламя или на раскаленный предмет. Держать на отдалении от источников воспламенения – Не курить.

Без наличия достаточной вентиляции возможно образование взрывоспособных смесей.

Хранить недоступно для детей.

**Система классификации:**

Классификация соответствует актуальным спискам ЕС, является однако дополненной данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

\* **4 Меры по оказанию первой помощи**

· **после кожного контакта:**

Как правило продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

· **после контакта с глазами:**

Промыть глаза с приоткрытыми веками под проточной водой в течение многих минут. При сохранении недомоганий обратиться за консультацией к врачу.

\* **5 Меры по борьбе с пожаром**

· **Пригодные средства тушения:**

CO<sub>2</sub>, песок, порошковое средство для тушения. Применение воды не допускается.

· **Средства тушения, являющиеся из соображений безопасности непригодными:**

Вода.

Полноструйная вода.

· **Особенный вред, наносимый веществом, его продуктами сгорания или возникающими газами:**

Окиси углерода (угарного газа) (CO)

При определенных условиях пожара неисключены следы иных ядовитых веществ.

· **Особенное защитное оснащение:**

Ношение независимого от воздуха окружения устройства для защиты дыхания.

· **Дальнейшие данные**

Охлаждение поврежденных резервуаров посредством водяной струи мелкого распыления (разбрызгивания).

\* **6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке):**

· **Меры предосторожности в отношении людей:**

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Держать на отдалении источники воспламенения.

Ношение защитного снаряжения. Незащищенных людей держать на отдалении.

· **Меры по охране окружающей среды:**

Не допускать попадания в канализацию/ поверхностные воды/ грунтовые воды.

· **Процедура очищения/ сбора:**

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Не смывать посредством воды или водянистых очистительных средств.

—RUS—

(Продолжение на странице 3)

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 2)

### 7 Обращение и хранение

- **Обращение:**
- **Указания по надежному и безопасному обращению:**  
Ни в каких особых мерах необходимости нет.  
Обеспечить хорошую вентиляцию/ отсос на рабочем месте.  
Осторожность при открывании резервуаров и при обращении с ними.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Не брызгать на пламя или на раскаленный предмет.  
Держать на отдалении источники воспламенения – не курить.  
Принять мер против электростатического заряжения.  
Резервуар находится под давлением. Защищать от попадания солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Также и после использования не подвергать насильственному открытию или сжиганию.
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Хранить в прохладном месте.  
Надлежит учитывать предписания административно-официальных служб по хранению упаковок под сжатым газом.
- **Указания по совместимости при хранении:** нет необходимости
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Держать резервуары плотно закрытыми.  
Не закрывать резервуары газонепроницаемо.  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Защищать от жары и от непосредственного попадания солнечных лучей.

### 8 Экспозиционное ограничение и личное защитное оснащение

- **Дополнительные указания по организационному оформлению технических установок:**  
Никаких дополнительных данных, см. Пункт 7.

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:**

#### 141-78-6 Ethylacetat

PDK	Краткосрочное значение (величина): 200 мг/м <sup>3</sup>
	Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м <sup>3</sup>

#### 106-97-8 Butan

PDK	Краткосрочное значение (величина): 900 мг/м <sup>3</sup>
	Долгосрочное значение (величина): 300 мг/м <sup>3</sup>

#### 1330-20-7 Xylol (mix)

PDK	Краткосрочное значение (величина): 150 мг/м <sup>3</sup>
	Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м <sup>3</sup>

#### 100-41-4 Ethylbenzol

PDK	Краткосрочное значение (величина): 150 мг/м <sup>3</sup>
	Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м <sup>3</sup>

- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Личное защитное оснащение:**
- **Общие меры по защите и гигиене:**  
Держать на отдалении от продуктов питания, напитков и средств для кормления животных.

(Продолжение на странице 4)

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 3)

Загрязненную, пропитанную одежду незамедлительно снимать.

Мытье рук перед перерывами и при окончании работы.

Избегать контакта с глазами.

Избегать контакта с глазами и кожного контакта.

· **Защита дыхания:**

При кратковременной или небольшой нагрузке фильтрующее устройство для дыхания; при интенсивной или, соответственно, более продолжительной подверженности независимое от воздуха окружения устройство для защиты дыхания.

· **Защита рук:** Нет необходимости.

· **Материал перчаток/ рукавиц.**

Выбор подходящих перчаток/ рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причем между различными производителями существует большая разница.

Выбор подходящих перчаток/ рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причем между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то здесь не представляется никакой возможности для вычисления устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки/ рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток/ рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· **Для продолжительного по времени контакта в зонах использования без повышенной опасности травмирования ( например, в лабораториях) пригодными являются перчатки/ рукавицы из следующего материала:**

Защитные перчатки (рукавицы) из неопрена.

· **Для продолжительного по времени контакта пригодными являются перчатки/ рукавицы из следующих материалов:**

Защитные перчатки (рукавицы) из неопрена.

· **Для продолжительного по времени контакта в пределах 15-ти минут пригодными являются перчатки/ рукавицы из следующих материалов:**

Защитные перчатки (рукавицы) из неопрена.

· **В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки/ рукавицы из следующих материалов:**

Защитные перчатки (рукавицы) из неопрена.

· **Непригодными являются перчатки/ рукавицы из следующих материалов:**

Защитные перчатки (рукавицы) из толстого материала.

· **Защита глаз:**



Плотноприлегающие защитные очки.

· **Защита тела:** Рабочая защитная одежда.

### 9 Физические и химические свойства

· **Общие данные.**

<b>Форма:</b>	Аэрозоль
<b>Цвет:</b>	черное

(Продолжение на странице 5)

-RUS

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 4)

<b>Запах:</b>	подобно сложным эфирам
<b>· Изменение состояния</b> Точка плавления/ Область плавления:	Не определено.
Точка кипения/ Область кипения:	неприменимо, так как аэрозоль
<b>· Температурная точка вспышки:</b>	< -19°C
<b>· Температура воспламенения:</b>	365°C
<b>· Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
<b>· Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара/ воздуха.
<b>· Границы взрываемости:</b> нижняя:	1,5 пол. %
верхняя:	11,5 пол. %
<b>· Паровое давление при 20°C:</b>	8300 гПа
<b>· Плотность при 20°C:</b>	1,050 г/см <sup>3</sup>
<b>· Растворимость в / Смешиваемость с вода:</b>	несмешиваемо или малосмешиваемо
<b>· Содержание растворителя:</b> Органические растворители:	63,0 %
<b>· Содержание твердых тел:</b>	37,0 %

### 10 Стабильность и реактивность

- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При соответствующем предписаниям применении никакого разложения или распада не происходит.
- **Опасные реакции** Никакие опасные реакции неизвестны.
- **Опасные продукты разложения (распада):**  
никакие опасные продукты разложения (распада) неизвестны.

### 11 Данные по токсикологии

- **Острая (непосредственная) токсичность:**
- **Первичное (основное) раздражающее воздействие:**
- **на коже:** Никакого раздражающего воздействия не имеется.
- **на глазах:** Раздражающее воздействие
- **Сенсибилизация:** Никакое сенсибилизирующее воздействие неизвестно.
- **Дополнительные токсикологические указания:**  
Раздражающе  
На основании калькуляционного процесса Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для смесей в ее последней, являющейся актуальной редакцией продукт содержит в себе следующие виды опасности:

-RUS

(Продолжение на странице 6)

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 5)

### 12 Данные по экологии

- **Данные по устранению (устойчивость и податливость к ликвидации):**
- **Иные указания:** Нет данных по этому продукту.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечание:** Нет данных по этому продукту.
- **Примечание:** Воздействие на окружающую среду неизвестно.
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 2 (Самоклассификация): вреден для воды  
Не допускать попадания в грунтовые воды, водоемы или в канализацию.  
Вред для питьевой воды при выходе под землю уже минимальных количеств.

### 13 Указания по устранению (ликвидации)

- **Продукт:**
- **Рекомендация:**  
Устранение (ликвидация) совместно с домовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Устранение (ликвидация) в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

### 14 Данные по транспорту

- **Наземный транспорт ADR/RID и GGVS/GGVE (с пересечением границ/ внутри страны):**



- **Класс ADR/RID-GGVS/E:** 2 5F Сгущенные, сжиженные или растворенные под давлением газы
- **Кемлерное число:** 23
- **Номер UN:** 1950
- **Группа упаковки:** -
- **Листок опасностей** 2.1
- **Обозначение груза:** 1950 AEROSOLS

- **Морской судоходный транспорт IMDG/GGVSee:**



- **Класс IMDG/GGVSee:** 2.1
- **Номер UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Группа упаковки:** -
- **Номер EMS:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Нет

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 6)

· **Правильное техническое наименование: AEROSOLS**

· **Воздушный транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:**



· <b>Класс ICAO/IATA:</b>	2.1
· <b>Номер UN/ID:</b>	1950
· <b>Label</b>	2.1
· <b>Группа упаковки:</b>	-
· <b>Правильное техническое наименование: AEROSOLS, flammable</b>	

### 15 Предписания

· **Обозначение (маркировка) в соответствии с директивами ЕЭС:**

Продукт классифицирован и обозначен (маркирован) в соответствии с директивами EC/ GefStoffV (Указания по опасным веществам).

· **Буква обозначения (маркировки) и обозначение опасности продукта:**



*Xi* Раздражающе  
*F+* Высоковоспламеняемо

· **Положения-нормы R:**

12 Высокая воспламеняемость  
36 Раздражает глаза  
67 Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания

· **Положения-нормы S:**

9 Хранить резервуары в хорошо вентилируемом месте  
16 Держать на расстоянии от источников воспламенения – Не курить  
23 Газ/ дым/ пар/ аэрозоль не вдыхать  
25 Избегать соприкосновения с глазами  
51 Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах  
60 Данное вещество и его резервуар подлежат устранять (ликвидировать) в качестве опасных отходов

· **Особенное обозначение (маркировка) определенных видов приготовления (смесей):**

Резервуар находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и температур выше 50° C (например, засчет электроламп). Также и после использования не открывать насильно или не сжигать.

Не распылять (не брызгать) на пламя или на раскаленный предмет. Держать на расстоянии от источников воспламенения – Не курить.

Без наличия достаточной вентиляции возможно образование взрывоспособных смесей.

Хранить недоступно для детей.

· **Национальные предписания:**

Продукт подлежит обязательному обозначению (маркировке) в соответствии с Указанием по опасным веществам в его последней, являющейся актуальной редакции.

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с 91/155/EWG (2001/58/EC)

Дата печати: 10.01.2006

Дата переработки: 10.01.2006

**Торговое наименование: Dinitrol 820 Strukturfix schwarz Spray**

(Продолжение со страницы 7)

· **Техническая инструкция Воздух:**

Класс	Доля в %
Wasser	10-25
II	10-25
III	10-25
NK	≤ 2,5

· **Класс опасности для воды: WGK 2 (Самоклассификация):** вредно для воды.

· **EU-VOC:** 74,00 %

**16 Иные данные:**

Данные опираются на сегодняшнее состояние наших познаний, однако они не представляют собой никакой гарантии качеств и свойств продукта и не обосновывают никаких договорных юридических отношений.

- **Выдающий паспорт данных участок:** Entwicklung
- **Партнер для контактов:** H. Pfau
- \* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**